STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 3 avril 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LES PROJETS ACCELERES DES ROUTES ET DES PONTS DU HUDSON VALLEY DANS LE CADRE DU PROGRAMME DES TRAVAUX DE NY WORKS

Un Investissement de 217 860 381 dollars pour Réparer 287 Miles de Routes et 23 Ponts

Le Gouverneur de l'État de New York Andrew M. Cuomo a aujourd'hui annoncé un investissement supplémentaire accéléré de 217 860 381 dollars pour le financement de 38 projets dans le cadre du programme des Travaux de New York qui serviront à réparer 287 miles de routes et 23 ponts dans l'Hudson Valley et créer des milliers d'emplois. En ce qui concerne la composante transport des Travaux de NY, le Département des Transports (DOT) a révisé son Programme Capital Program et a identifié ces projets qui peuvent être accélérés soit par l'utilisation du processus traditionnel de réalisation de projet conception / appel d'offres / construction ou le processus conception- construction nouvellement mis en vigueur.

Le programme des Travaux de NY permettra de réinventer le développement économique suivant une nouvelle stratégie innovatrice qui remettra les New Yorkais au travail pour reconstruire les infrastructures de l'Etat. Le Groupe de Travail créera des dizaines de milliers d'emplois en coordonnant des plans de financement complets, en supervisant tous les investissements de projets d'infrastructure, et en accélérant des centaines de projets cruciaux de l'état.

« Pour la deuxième année consécutive, l'Etat de New York a travaillé et adopté un budget transformateur équilibré basé sur la responsabilité financière, la création d'emploi, l'efficacité du gouvernement », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « La pierre angulaire de ce budget est le programme des Travaux de New York, une nouvelle stratégie intelligente pour remettre les New Yorkais au travail en reconstruisant nos infrastructures vieillissantes et en aidant à remettre l'économie de l'état sur les rails, simplement comme nous avons remis le gouvernement de notre état sur les rails. Cet important investissement permettra de rebâtir la fondation économique régionale et créer des milliers d'emplois pour les New Yorkais. »

Le Sénateur de l'Etat de New York, Bill Larkin a dit, « Je félicite le Gouverneur Cuomo d'accorder une priorité aux routes et aux ponts à New York. Dans les années précédentes, les infrastructures de New York étaient reléguées au second plan lorsque les financements étaient orientés vers d'autres secteurs. Le Gouverneur Cuomo comprend l'importance du maintien et du fonctionnement des routes et ponts à

New York, précisément dans l'Hudson Valley, et le programme des Travaux de NY mettra tout en œuvre pour s'assurer que nos familles circulent sur des routes aussi sécurisées que possibles. »

Le Sénateur de l'Etat, Steve Saland a déclaré, « Pour la deuxième année consécutive, nous sommes au rendez-vous de nos engagements vis à vis du contribuables et sommes parvenus à exécuter un budget à temps s'inspirant des motivations de rebâtir New York, avec moins de dépenses, et sans aucune augmentation d'impôts . Avec la création des Travaux de NY, nous relevons notre plus grand défi qui est de créer des emplois dans le secteur privé. Ce plan remettra des milliers de New Yorkais au travail à travers l'état, répondra aux projets d'infrastructures essentielles d'une façon accélérée, et injecter des millions dans l'économie régionale et de l'Etat. »

« Je suis contente du fait que le processus des engagements de financement nécessaires pour améliorer la sécurité de nos infrastructures de transport contribue à créer des emplois très attendus. Ce investissement s'élève à plus de 51 millions de dollars pour les principaux projets de route et de pont dans l'Hudson Valley et ses environs y compris d'importantes améliorations apportées au corridor de la route 17 », a déclaré la députée Aileen M. Gunther.

Le député Frank Skartados a déclaré que « le programme des Travaux de New York est un programme nécessaire qui apportera un appui à la reconstruction des infrastructures défaillantes dans notre état. Ces projets vont créer non seulement un environnement favorable aux entreprises, mais aussi des emplois et rendre les routes et ponts plus efficaces et plus sécurisés pour les usagers du Hudson Valley qui les empruntent chaque jour. »

Le budget continue l'engagement du Gouverneur envers la responsabilité financière tout en créant des emplois et en renforçant les communautés de l'état. Il comble un déficit de plusieurs milliards de dollars sans nouveaux impôts, frais ou artifices, limite la croissance des dépenses à deux pour cent ou en-deça pour la deuxième année de suite, et lance le Groupe de Travail sur les Travaux de New York pour investir des milliards de dollars dans la reconstruction des routes, ponts, parcs de l'état, et d'autres infrastructures et crée des dizaines de milliers d'emplois.

Le Budget comprend des initiatives clés en matière de transports et de développement économique, des réformes importantes pour améliorer l'efficacité du gouvernement, et des mesures pour renforcer les communautés de l'état.

Travaux de NY Works

Mise en place du Groupe de Travail des Travaux de New York

Le Groupe de Travail des Travaux de New York coordonnera des plans de financement dans 45 agences et autorités, supervisera les investissements dans les projets et l'accès aux financements, et facilitera la création de dizaines de milliers d'emplois.

Avant l'initiative des Travaux de New York, il n'y avait pas de plan d'état complet pour les 16 milliards de dollars de dépenses annuelles en capital de 45 agences d'état et autorités. Dans certains cas, notamment concernant des projets de l'Autorité portuaire, de la MTA, et du Département des Transports, des milliards de dollars de fonds des contribuables ou voyageurs de banlieue sont utilisés pour financer des plans de transports de la même région sans coordination entre les agences. Pour la première fois, le Groupe de Travail des Travaux de New York développera un plan d'infrastructures coordonné entre les agences et autorités. Le Groupe de Travail, composé de responsables des finances, du travail, de la planification et des transports, recommandera aussi des options de financement pour les projets et des méthodes pour accélérer la construction d'infrastructures cruciales.

Le Groupe de Travail des Travaux de New York comprendra quinze membres. Neuf de ces membres seront nommés par le Gouverneur et six par l'Assemblée. Toutes les agences et autorités majeures de l'état participeront à un conseil de mise en œuvre pour coordonner la planification.

Tous les projets des Travaux de New York seront postés sur le web avec des mises à jour en temps réel pour que les New Yorkais puissent suivre les progrès des projets dans leur communauté. La liste complète sera en ligne au cours des jours prochains.

Reconstruire les routes et les ponts

Le Budget finance le Programme des Travaux de New York avec 247 millions de dollars en fonds d'état et 917 millions de dollars en fonds fédéraux pour un total de 1,2 milliard de dollars de nouvelles dépenses pour accélérer la réparation, le remplacement et l'amélioration des routes et ponts défaillants. Ce financement est au-dessus et au-delà des 1,6 milliard de dollars déjà alloués cette année au programme central des transports pour les routes et ponts. Ce programme vient en plus de l'avancement du projet de remplacement du Pont Tappan Zee qui injectera des milliards de plus dans l'économie régionale et de l'état.

Le supplément de 1,2 milliard de dollars pour les projets accélérés sélectionnés par le Département des Transports comprendra 212 millions de dollars pour réparer la chaussée des ponts et le remplacement structurel ou les besoins de réhabilitation d'environ 115 ponts, 250 millions de dollars pour la préservation à faible coût et le traitement de plus de 2 000 miles de chaussées, et 687 millions de dollars pour des projets de transports d'importance régionale ou d'état, dans tout l'état, qui avaient été reportés en raison de ressources insuffisantes.

Le programme Accélérés des Chaussées et des Ponts accéléra (Accelerated Bridge and Pavement Preservation), à travers les projets, la création immédiate d'emplois, répondra aux besoins critiques d'infrastructures, et permettra de faire d'économie sur le budget. Le Programme accéléré des chaussées et des ponts représente une manière différente de faire des affaires pour l'Etat de New York. Plutôt que l'exécution de 100 contrats différents pour 100 ponts différents, les projets seront consolidés sous des contrats régionaux – un processus plus efficace qui permettra à l'état de réaliser les projets cruciaux en temps et en heure et dans le respect du budget.

Dans le cadre du programme des Travaux de New York, le programme Accéléré des Ponts est une approche de réalisation de programme innovatrice clé destiné à réduire le retard des travaux de ponts défaillants qui ont besoin d'être remplacés dans l'Etat de New York. Le programme réhabilitera et remplacera plusieurs ponts dans un intervalle de courte durée aboutissant à éliminer les coûts d'entretien dans le futur tout en créant des milliers d'emplois dans le secteur de la construction et relancer l'économie de l'Etat de New York. Présentement, 2 500, soit 32 pour cent des ponts dans l'Etat sont considérés être défectueux. Les ponts seront regroupés en six contrats selon le processus Conception / Appel d'offres / Construction dans l'ensemble de l'Etat et quatre contrats selon le processus Conception-Construction dans quatre localités : Long Island, l'Hudson Valley, le Centre et l'Ouest de New York, et la partie Nord et la Capitale Régionale de l'Etat.

En plus, le programme des Travaux de New York met un investissement de 250 millions de dollars à la disposition d'un programme de chaussées qui apportera des améliorations à environ 2 000 voies pavées supplémentaires, équivalent à un aller-retour de la Ville de New York à Orlando, en Floride. Quarante pour cent des surfaces des chaussées dans l'Etat sont jugées être défectueuses. Suivant le modèle du programme Accéléré des Ponts, les contrats de pavage et de revêtement seront menés à travers l'Etat, créant d'emplois au sein de chaque région.

Les projets de Transport du programme des Travaux de New York dans l'Hudson Valley se composent comme suit :

Région	Programme	Nom du Projet	Description du Projet	Coût Total du Projet
L'Hudson Valley	Ponts	Le SPRAIN BROOK PARKWAY MENANT A LA ROUTE 119 ; REMPLACEMENT DU PONT ; BINS 5053371 ET 5053372	Remplacement du Pont. Ce projet a été initialement inscrit dans le programme SFY 2017/2018. L'Accélération de ce programme au cours cette année fiscale permettra au DOT de faire une économie d'environ 3 millions de dollars, puisqu'il n'est pas exigé à dépenser ces fonds dans le traitement des réparations de ponts dans la mesure où il est en attente de remplacement dans le calendrier budgétaire de l'année 2017/2018.	24 200 000 de dollars

L'Hudson Valley	Ponts	Remplacement de la Travée Sud du Pont Newburgh-Beacon (Comtés d'Orange-Dutchess)	Le Pont Newburgh-Beacon comporte l'Autoroute Inter-Etats 84 et sert comme route principale de commerce pour la Nouvelle-Angleterre s'étendant de l'ouest au sud de New York. La travée réduit l'intensité de la circulation des véhicules commerciaux à travers les corridors encombrés I-95 et le comté de Westchester County. La Travée Sud du Pont actuelle vit les derniers moments de son cycle de vie et doit être remplacé.	81 000 000 de dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Peinture et Abattement de Plomb au niveau de la Travée Nord du Pont Newburgh-Beacon, Phase II (Comtés d'Orange-Dutchess)	La peinture des ponts constitue l'une de méthodes les plus rentables et éprouvées pour maintenir les ponts contre toute détérioration. En plus, le remplacement de la peinture à base de plomb au pont traversant le fleuve Hudson fait partie d'une politique responsable et écologique. L'accélération de ce projet remédie les inquiétudes liées à l'environnement tout en préservant une infrastructure importante.	25 000 000 de dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Route 55 Vers Route 44 dans la Ville de Poughkeepsie, Comté de Dutchess County	Remplacement de Tablier de Pont	2 662 500 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Route 208 Vers OTTER KILL dans la Ville de	Remplacement de Tablier de Pont	649 650 dollars

		Hamptonburgh, Comté d'Orange County		
L'Hudson Valley	Ponts	Route 17K Vers L'ANCIEN-NEW HAV RR ROW dans la Ville de Montgomery, Comté d'Orange County	Remplacement de Tablier de Pont	511 200 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	ROUTE SCOTCHTOWN Vers la Route 17 dans la Ville de Wallkill, Comté d'Orange County	Remplacement de Tablier de Pont	1 352 550 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 311 Vers le E BR FLEUVE CROTON dans la Ville de Patterson, Comté de Putnam County	Remplacement de Tablier de Pont	596 400 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 17 WB Vers le RUISSEAU WILLOWEMOC dans la Ville de Rockland, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	2 905 320 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 17 EB Vers le RUISSEAU WILLOWEMOC dans la Ville de Rockland, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	2 905 320 dollars

L'Hudson Valley	Ponts	Rte 52 Vers le Ruisseau Callicoon E BR dans la Ville de Delaware, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	660 300 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Route 17 Vers HAZEL ROAD dans la Ville de Rockland, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	1 210 905 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Route 17 Vers HAZEL ROAD dans la Ville de Rockland, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	1 210 905 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	RIDGE STREET Vers le I-287 dans la Ville de Rye, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	1 927 650 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 125 Vers le I-95 dans la Ville de Mamaroneck, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	1 246 050 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 100C Vers la Rte 987F dans la Ville de Mount Pleasant, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	4 622 100 dollars

L'Hudson Valley	Ponts	ROUTE TUCKAHOE Vers la Rte 100 dans la Ville de Yonkers, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	2 066 100 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 907W Vers la Rte 1 X dans la Ville de Pelham, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	1 224 750 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 987G Vers le RUISSEAU WAPPINGER dans la Ville de Clinton, Comté de Dutchess County	Remplacement de Tablier de Pont	3 195 000 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Route 32 Vers MOODNA CREEK dans la Ville de Cornwall, Comté d'Orange County	Remplacement de Tablier de Pont	2 662 500 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	BRETELLE 52 Vers le MILIEU DU FLEUVE MONGAUP dans la Ville de Liberty, Comté de Sullivan County	Remplacement de Tablier de Pont	745 500 dollars
L'Hudson Valley	Ponts	Bretelle de Sortie Vers le MILIEU DU FLEUVE	Remplacement de Tablier de Pont	905 250 dollars

		MONGAUP dans la Ville de Liberty, Comté de Sullivan County		
L'Hudson Valley	Ponts	Rte 9 Vers COUNTY RTE 306 dans la Ville de Peekskill, Comté de Westchester County	Remplacement de Tablier de Pont	3 195 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 9 : Route Old Post menant à la Ligne Columbia Co - Comté de Dutchess County	Traitement de Chaussée	896 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 9 : Ouest. Dorsey Ln au Sud. Carrefour - Comté de Dutchess County	Traitement de Chaussée	1 232 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 300 : Rte 208 menant à NYS Thruway se trouve en bas - Comté de Dutchess County	Traitement de Chaussée	1 220 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 113 : Rte 9 menant à la Rte 376 - Comté de Dutchess County	Traitement de Chaussée	952 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 82 : Taconic Pkwy menant à la Rte	Traitement de Chaussée	672 000 dollars

		55 - Comté de Dutchess County		
L'Hudson Valley	Routes	Route 17 (Future I-86) : Sortie 122 à la 131ème - Comté d'Orange County	Traitement de Chaussée	16 800 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 9W Ouest : Rtes 209 et 199 à la Rte 32 - Comté d'Orange County	Traitement de Chaussée	2 800 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 17, Sortie 106 à la 112ème, Broyer & Remplir – Comté de Sullivan County	Traitement de Chaussée	6 817 047 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 17, Sortie 112 menant à la Ligne du Comté d'Orange County, Broyer & Remplir - Comté de Sullivan County	Traitement de Chaussée	6 712 384 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 208 : Rte 17M à V/ Washingtonville – Comté d'Ulster County	Traitement de Chaussée	2 016 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 32 : le Fleuve Wallkill menant à C/ Kingston - Comté d'Ulster County	Traitement de Chaussée	1 680 000 dollars

L'Hudson Valley	Routes	Route 9W Ouest : Ligne Lloyd/Esopus menant à la Route Clay - Comté d'Ulster County	Traitement de Chaussée	1 680 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 22 : Route Middle Patent Rd à la Rte 121 - Comté de Westchester County	Traitement de Chaussée	672 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 172 : Rte 117 au début de Route 22 où elles se croisent - Comté de Westchester County	Traitement de Chaussée	1 680 000 dollars
L'Hudson Valley	Routes	Route 119 : Rte 9 menant à la ligne MNRR Harlem se trouve en bas - Comté de Westchester County	Traitement de Chaussée	5 376 000 dollars

Les critères spéciales pour souscrire un projet dans le fonds du projet des Travaux de New York sont les suivants :

Projets accélérés des ponts :

- Figurer sur la liste des ponts défectueux de l'Etat de New York.
- Les projets pouvant démarrer les constructions au cours de l'année 2012 afin de réduire le nombre de ponts défectueux dans l'immédiat.
- Etre admissible au financement fédéral.
- Environ 110 ponts peuvent être construits dans la couverture du programme accéléré.

French

• La moitié des projets se serviront du pouvoir du nouveau processus de réalisation de projets d'Etat « conception-construction » pour accélérer l'acheminement du projet.

Projets de Traitement de Chaussée :

• Les segments de routes jugés justes ou pauvres.
• Traitements à un meilleur coût ou à un coût plus bas, tel que le traitement unique par revêtement, broyage et remplissage, etc.
• Etre admissible au financement fédéral.
• 2000 miles de réparation de route.

Projets régionaux accélérés :

• Les projets d'ordre régional ont été programmés seulement pour les dernières années du programme en raison de manque de fonds, mais ils peuvent être accélérés au cours de l'année 2012 pour immédiatement créer des emplois, s'occuper des infrastructures cruciales et faire de l'économie.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French